
Le Multiculturalisme Grâce à L'enseignement/Apprentissage de Français Langue Étrangère au Nigéria: Tremplin pour la Restructuration Nationale

Ichado Ojotule Noel & Okotete Alexander Odada

Résumé

Le rêve de toutes les nations dans le monde est la réalisation d'une structure nationale qui abrite d'une manière convenable tous les citoyens. Néanmoins le succès de la structure d'une nation dépend largement des citoyens. Aucune nation ne peut avoir le développement national sans des citoyens raffinés. Le développement d'une nation dépend du développement des citoyens. Une des sphères du développement socioculturel exigé pour une structure d'une société efficace est le multiculturalisme qui est bien réalisable grâce à l'instrument d'une langue. Cette communication est donc une exposition de la langue française comme la clé requise pour la réalisation du multiculturalisme au Nigeria, grâce auquel la restructuration nationale tant désirée soit réalisée.

Introduction

Le terme « Restructuration Nationale » indique le fait qu'il y existe déjà une structure nationale qui ne répond pas aux besoins de la société ; ce qui donne naissance à la reconstruction d'une structure nationale qui soit efficace à fin de résoudre les défis nationales. Amadi, Echem et al (2017:8) affirment que le but de la restructuration politique est de régler les défauts structuraux. The aim of political restructuring is to correct perceived structural defect. (Notre traduction)

Les cris perpétuels pour la restructuration nationale au

Nigeria est donc une indication que la structure nationale du pays ne supporte guère le bien-être des citoyens aussi que l'efficacité des institutions nationales. Selon Odumakin (2017: en ligne, para.1), un observateur honnête qui a considéré la chute du Nigeria pourrait relever plus de mille raisons pour la restructuration du Nigeria à fin d'éviter l'échec du développement. (Notre traduction)

Any honest observer, who has seen how greatly Nigeria has steadily and systematically moved from being a country of great promise to a country of problems..., can easily list more than a hundred reasons why Nigeria need restructuring to stop the drifting towards the development abyss

Le rêve de la restructuration nationale ne serait pas réalisé sans l'engagement d'une stratégie propice. La clé de la restructuration nationale au Nigéria en tant qu'un pays confronté par l'hétérogénéité ethnolinguistique, socioculturelle, économique et religieuse est le multiculturalisme réalisable grâce à l'enseignement/apprentissage de français langue étrangère. A cause de l'impact de français dans la construction nationale, Obong (2017 :12) recommande l'option de « sensibiliser la population (les apprenants, les parents, etc.) sur les atouts du bilinguisme par des campagnes publicitaires mettant en valeur l'importance de l'apprentissage du français pour les élèves et pour le pays. » (Soulignage notre).

Le concept du multiculturalisme

Le concept du multiculturalisme peut évoquer plusieurs interprétations selon le contexte de la société dont on parle. Comme met Fabrice (2012:1), « il prend des sens différents, et surtout des

connotations variables selon les contextes nationaux et historiques. » Dans le contexte nigérian, le multiculturalisme renvoie particulièrement à deux significations, à savoir : la pluralité d'identités culturelles et l'intégration des identités culturelles. Le multiculturalisme au sens de la pluralité culturelle désigne l'existence de plusieurs identités culturelles dans une société donnée. Fitzi (2012:126) révèle que « tout état, même le plus homogène, serait multiculturel. » Nous ne pouvons pas nier le fait que le Nigéria est plongé dans l'océan du multiculturalisme en raison de l'hétérogénéité ethnoculturelle. Egwu (2014:4) soutient qu'il y a environ 450 groupes ethniques au Nigeria.

Le multiculturalisme au sens de l'intégration des identités culturelles est l'autre côté du déni. Ce n'est plutôt pas un concept naturel comme le cas des différences ethnoculturelles mais ce sont toutes les stratégies délibérément mises en place pour relier les différentes cultures dans une société donnée dans le but de combler les fragmentations socioculturelles vers l'unification de la société en une structure homogène bien qu'elle soit hétérogène. Selon Fabrice (2012:1), « multiculturalisme désigne l'horizon idéal d'une société cosmopolite qui aurait dépassée préjugés et logiques xénophobes ou nationalistes, pour se faire accueillante à la pluralité. » Être multiculturel dans le contexte de l'intégration des identités culturelles est donc, être capable de s'accommoder aux contenus et aux éléments culturels des autres groupes. Carlos (2006:8) soutient que « le caractère *multiculturel* de la citoyenneté implique de dépasser les limites des différenciations ethno-raciales et de prendre en considération les droits des groupes sociaux qui revendiquent leurs reconnaissances culturelles dans l'espace public. » Le but central de combler les différences ethnoculturelles se voit dans l'affirmation de Fitzi (2012:121) que « les sociétés contemporaines se développent vers un monde où il n'y a plus

une seule mais plusieurs cultures de référence. » Cette approche multiculturelle qui a des fins de résoudre les pressions ethnoculturelles est la solution pour le défi posé par le multiculturalisme dans son contexte de l'hétérogénéité ethnoculturelle. Carlos (2006:10) montre davantage que « la mise en œuvre de formes de coexistence multiculturelle suppose un effort pour parvenir à l'équilibre malgré les différences. »

Cette forme du multiculturalisme qui est la réponse au défi que pose la pluralité ethnoculturelle au Nigéria est l'emphase de cette communication. Le multiculturalisme proposé ici est donc ancré sur l'intégration culturelle.

L'impact du multiculturalisme sur la restructuration nationale

La restructuration nationale est souvent nécessitée par l'échec de la structure existante à répondre aux besoins d'une société ou à soutenir la fonctionnalité efficace d'une telle société. Le Nigeria étant un pays où les affaires nationales sont gérées sur la plateforme des divisions ethnoculturelles souffre actuellement la faiblesse structurelle. Ichado (2018:48) nous montre que le Nigeria comme un pays multiethnique, est caractérisé de plusieurs découpages ethnoculturels ; une situation qui donne naissance à la ségrégation nationale et à la désunion. (Notre traduction)

As a multi-ethnic country, Nigeria experiences multiple ethno-cultural boundaries, a situation which triggers national segregation and disunity.

Cependant, puisqu'on ne peut pas détacher la structure d'une nation de la conviction des citoyens, la restructuration du Nigeria sera un échec à moins que les différents groupes constitutifs de la nation soient sensibilisés vers le multiculturalisme. L'intolérance ethnoculturelle est due au fait que souvent, les gens ne sont pas à l'aise avec une culture de quelle ils ne possèdent aucune

compréhension et aucun lien. Mais avec la diffusion interculturelle grâce au multiculturalisme, on peut partager l'identité culturelle des autres groupes. Grâce au multiculturalisme, les préjugés culturels qui séparent les différents groupes au Nigeria seront dissipés. C'est une stratégie pour encourager l'esprit de l'acceptation interculturelle.

Enseignement/apprentissage de français comme gâchette du multiculturalisme au Nigeria

La place de la langue dans la construction d'une société multiculturelle ne peut pas être sous-estimée. Selon Ikani & Ichado (2018:40), la langue est l'un des outils les plus efficaces à la disposition de l'homme qui a la capacité de résoudre plusieurs problèmes. (Notre traduction)

Language is one of the potent tools with multidimensional problem-solving effect at the disposal of human beings.

Ikani & Ichado (2018:52) montrent davantage qu'on peut avoir une solution aux crises relatives à la diversité et même avoir l'assurance de prévenir les crises potentielles grâce à l'engagement de la langue. (Notre traduction)

One can however, have respite from diversities-triggered crisis and even the assurance of cubing potential ones through the engagement of language.

Cependant, il est un fait incontestable que la réalisation du multiculturalisme au Nigeria dépend largement du choix de la langue à engager. Concernant l'engagement de la langue dans la scène nationale, Ebong (2017:11) maintient que « la politique linguistique est l'ensemble des choix conscients effectuées dans le domaine des rapports entre langue et vie. » La langue française au

Nigeria est une exigence qu'on ne néglige pour pouvoir répondre aux questions socio-culturelles dans la scène nationale. Selon Ebong (2017:12), « accorder la priorité à l'acquisition du français dans notre pays est une condition incontournable pour affronter les défis du XXIème siècle. » C'est pourquoi Mbanefo (2009:62) se lamente le fait que « la demande d'apprendre le français demeure loin d'être satisfaite. » C'est donc très évident que le Nigeria n'a pas bien exploité les bénéfices de l'enseignement/apprentissage de la langue française en ce qui concerne la construction d'une société efficacement multiculturelle. Jimoh cité dans Ebong (2017:9) met que:

For Nigerians, the most natural option in our choice of a language that would contribute to our bid to achieve multiculturalism...is French.

L'option la plus naturelle pour les Nigériens dans le choix d'une langue pour la réalisation du multiculturalisme...est le français. (Notre traduction)

Le contact avec la culture étrangère est un mécanisme social qui sert à raffiner notre civilisation. C'est aussi un moyen à concrétiser les liens interculturels entre les différents groupes ethnoculturels. Fitzi (2012:128) met qu' « en tant qu'institution sociale, la « culture » propose un réservoir d'instrument apte à réaliser l'intégration sociale. »

La langue française en tant qu'une langue largement utilisée dans la plupart des pays africains est un outil de connexion aux pays -voisins du Nigeria. Grace à l'ouverture aux identités culturelles d'ailleurs, les Nigériens développeraient l'esprit accueillant vers les uns et les autres que ce soit les classifications culturelles. C'est une technique multiculturelle qui cherche à intégrer et à accommoder

chaque groupe culturel. Sabbagh (2014:114) explique que la notion de « multiculturalisme » en réalité renvoie à la revendication politique généralement avancées visent à promouvoir l'intégration des minorités ethnoculturelles au sein des institutions nationales.

Il est aussi pertinent à noter que la proposition de l'enseignement/apprentissage de français comme instrument du multiculturalisme au Nigeria est lié à la valeur de la langue dans le monde en général et sa valeur pour le Nigeria en particulier. Comme révélé par Faniran (2016:66), la langue française est considérée comme une des langues les plus extensivement utilisées. C'est pourquoi Ajiboye cité dans Faniran (2016:66) maintient que le français peut être considéré comme une des langues les plus importantes dans la plupart des pays. Notons aussi que la plupart des pays africains sont des pays francophones, ce qui exige que le Nigeria a besoin de la langue française pour interagir avec ces pays. Considérant les bénéfices socioéconomiques de la langue française pour le Nigeria, l'enseignement/apprentissage de français devient un outil pour la croissance interculturelle au Nigeria, parce que, les gens se connectent facilement quand ils ont un intérêt commun. Fitzi (2012:127) affirme que « les êtres humains peuvent se relier en société à condition que les attentes qu'on nourrit à leur égard s'accordent avec l'interprétation qu'ils donnent de leur situation dans la société. » Cette relation interculturelle grâce à la langue française est une condition qui facilite le multiculturalisme.

Conclusion

La langue française comme vue grâce à cette communication ne sert pas seulement le besoin communicatif au Nigeria mais c'est aussi une solution tant désirée aux défis socioculturels que fait face le pays. Cependant, pour que les bénéfices de la langue française soient pleinement récoltés, le gouvernement devrait implémenter la

politique de la langue française comme la seconde langue officielle. Selon Ebong (2017:11), « au niveau du Nigeria comme nous l'avons constaté, les politiques linguistiques de la langue française sont des déclarations verbales sans la reconnaissance de la constitution.

Références

- Ajayi, G & Sidi, B. A. O. (2015). « La langue française pour l'intégration et le développement national » *INTERCAFT, revue publiée par le Village Français du Nigeria, numéro spécial*, pp 50 – 59.
- Amadi, O. S., Echem, M. O., Nwoko M. C. O & Inyikalum D. (2017). "Federalism and Political Restructuring in Nigeria: Analysis of the Rationale and Challenges" *International Journal for Social Studies*, Vol. 3(11), pp 1 – 14.
- Carlos, A. (2006). « Dilemmes du multiculturalisme et populations noires en Colombie » *L'ordinaire latino-américain, IPEALT, Université Toulouse Le Mirail*, pp 119 – 138.
- Ebong, O. E. (2017). « Vers une politique linguistique efficace et probante de langue française au Nigeria » *International Journal of Interdisciplinary Research Methods* Vol.4, No.1, pp 8 – 15.
- Egwu, S. (2014). "Federalism and the Dilemma of Ethnic Minorities in Nigeria" in Egwemi, V., Waum, T. & Orngu, C. S. (Eds.) *Federalism, Politics and Minorities in Nigeria, Essay in Honour of Prof. Hembe, G. N. Sanyo*, pp 3-11. Ibadan, Sam Adex Printers.
- Fabrice, D. (2012). *Multiculturalisme/multiculturel*. Dictionnaire de l'immigration en France Paris, Larousse, aussi disponible sur <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01421707> (consulté le 24 septembre, 2018).

- Faniran, K. F. (2016). "The Role of French Language in Developing 21st Century Nigerian Graduates" *Journal of Literature, Languages and Linguistics*, Vol.23, pp 64 – 69.
- Fitzi, G. (2012). « La crise de la culture face au multiculturalisme » *Sociologie et sociétés*, Vol. 44(2), p.121–142.
- Ichado, O. N. (2018) "A Case for the Teaching of Indigenous Languages as an Option for Strengthening National Unity" *katsina-ala Multidisciplinary Journal* Vol. (3), p47 – 52.
- Ichado, O. N. & Ikani F E (2018). "Language and Linguistics as Key for Conflict Resolution and Peace Building" *Journal of Linguistics, Language and Culture*, Vol. 5(1), pp 40 – 57.
- Ichado, O. N. (2015). « L'école primaire comme un outil d'assurer le succès de l'apprentissage du française langue étrangère au Nigeria » *INTERCAFT, revue publiée par le Village Français du Nigeria*, numéro spécial pp 122 – 132.
- Mbanefo, E. (2009). « Française, deuxième langue officielle du Nigéria : vers une politique de l'offre et de la demande » *Synergies Afrique Centrale et de l'Ouest*, n°3 pp 61 – 71.
- Odumakin, Y. (2017). "Ten Reasons to Restructure Nigeria" Vanguard News Paper of September 19, 2017 (Online) <https://www.vanguardngr.com/2017/09/ten-reasons-restructure-nigeria/> consulté le 25 septembre, 2018.
- Sabbagh, D. (2004). « Nationalisme et multiculturalisme » *Critique Internationale, Presses de sciences po*, pp 113 – 124.

Ichado Ojotule Noel
French Department
Kogi State College of Education

Ankpa

&

Okotete Alexander Odada

French Department

College of Education Warri

Delta State